**ラオス語**

ຂໍ້​ຄວນ​ເອົາ​ໃຈ​ໃສ່ເວ​ລາ​ທີ່ທ່ານ​ໃຫ້​ທາງ​ໂຮງ​ຮຽນປ້ອນ​ຢາ​ເດັກ

\* ຂໍ້ມູນ-ລາຍ​ລະ​ອຽດຂ້າງລຸ່ມນີ້ ແມ່ນບັນດາລາຍການທີ່ມີຄວາມສຳຄັນທີ່ສຸດທີ່ຕ້ອງມີການຢັ້ງຢືນ. ຂໍໃຫ້ທ່ານອ່ານຜ່ານລາຍລະອຽດ ແຕ່ລະລາຍການຢ່າງລະມັດລະວັງ. ຖ້າຫາກວ່າມີ​ຈຸດ​ໃດທີ່ບໍ່​ເຂົ້າ​ໃຈ ແລະ ຕ້ອງການຄຳອະທິບາຍເພີ່ມເຕີມ ​ໃຫ້​ທ່ານຕິດ​ຕໍ່​-ສອບ​ຖາມ ທາ​ງ​ໂຮງ​ຮຽນ​ໂດຍ​ກົງ.

1. ໂດຍທົ່ວໄປແລ້ວ ພວກເຮົາແມ່ນຈະໃຫ້ພໍ່ແມ່-ຜູ້ປົກຄອງ ເຂົ້າມາໂຮງ​ຮຽນລ້ຽງເດັກ ແລະ ໃຫ້ຢາແກ່ບຸດຂອງທ່ານດ້ວຍຕົນເອງ.

|  |
| --- |
| ເມື່ອທ່ານໄປພົບທ່ານ​ໝໍ, ຂໍໃຫ້ທ່ານອະທິບາຍແກ່​ທ່ານ​ໝໍ​ຂອງທ່ານວ່າ ລູກຂອງທ່ານເຂົ້າໂຮງ​ຮຽນ​ອະ​ນຸ​ບານລ້ຽງເດັກ ຕັ້ງແຕ່ເວ​ລາ: ..............ໂມງ ຫາ .............. ໂມງ. ຕາມຫຼັກການທົ່ວໄປແລ້ວ ພະນັກງານໃນໂຮງ​ຮຽນລ້ຽງເດັກ ບໍ່ສາມາດປ້ອນຢາໃຫ້ເດັກໄດ້. ສຳລັບບາງກໍລະນີ, ທ່ານໝໍອາດສັ່ງໃຫ້ປະ​ຕິ​ບັດປ້ອນຢາເດັກ ໃນຕອນເຊົ້າ ແລະ ຕອນແລງເທົ່າ​ນັ້ນ, ເຊິ່ງຂຶ້ນກັບອາການສະ​ເພາະຂອງ​ເດັກແຕ່​ລະ​ຄົນ. ຂໍໃຫ້ທ່ານໃຫ້ການຮ່ວມມືດ້ວຍ.  |

ເຖິງຢ່າງໃດກໍ່ຕາມ, ຖ້າຫາກວ່າພໍ່ແມ່-ຜູ້ປົກຄອງຂອງເດັກ ບໍ່ສາມາດມາໃຫ້ຢາແກ່ບຸດຂອງຕົນໄດ້, ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ມີການໂອ້ລົມ-ປຶກ​ສາ​ຫາ​ລືກັນແລ້ວ ລະຫວ່າງພໍ່ແມ່-ຜູ້ປົກຄອງ ແລະ ໂຮງ​ຮຽນລ້ຽງ​ເດັກ. ພະນັກງານຂອງທາງ​ໂຮງ​ຮຽນຈະເຮັດໜ້າທີ່ແທນພໍ່ແມ່-ຜູ້ປົກຄອງ ໃນການປ້ອນຢາແກ່ເດັກນ້ອຍ. ໃນກໍລະນີນີ້, ແມ່ນຕ້ອງໄດ້ກອບຂໍ້ມູນໃນ “ເລັນ​ລັກກຸ​ຣຽວ”(ໃບ​ບັນ​ທຶກ-ຕິດ​ຕາມ​ການ​ໃຫ້​ຢາ) ແລ້ວຍື່ນເອກະສານດັ່ງ​ກ່າວ ພ້ອມ​ທັງຢາໃຫ້​ທາງ​ໂຮງ​ຮຽນ.

(ອີງ​ຕາມ​ກົດ​ໝາຍ​ວ່າ​ດ້ວຍ​ການ​ຢາ- ກົດ​ໝາຍ​ວ່າ​ດ້ວຍການ​ປິ່ນ​ປົວ ຕາມຫຼັກການແລ້ວ, ການປ້ອນຢາ ຫລື​ວ່າ​ການ​ໃຫ້ຢາ​ເດັກ ໂດຍ​ບຸກ​ຄົນ​​ອື່ນ ທີ່ບໍ່​ແມ່ນທ່ານ​ໝໍ​ທີ່​ຮັບ​ຜິດ​ຊອບ, ພະ​ຍາ​ບານ ແລະ ພໍ່​ແມ່-ຜູ້​ປົກ​ຄອງ​ເດັກ ແລ້ວ ແ​ມ່ນ​ມີ​ຜົນ​ບັງ​ຄັບ​ຕໍ່​ກົດ​　ໝາຍ​​ໂດຍ​ກົງ (ຜິດ​ຕໍ່​ກົດ​ໝາຍ))

1. ການໃຫ້ຢາ​ເດັກ​ທີ່ໂຮງ​ຮຽນ​ລ້ຽງເດັກ ແມ່ນມີ​​ການຈຳກັດປະ​ຕິ​ບັດສະເພາະຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບການສັ່ງຈາກທ່ານໝໍ ທີ່ປິ່ນປົວບຸດຂອງທ່ານ ແລະ ຮັບຢາ​ທີ່​ໄດ້​ຈາກ​ຮ້ານ​ຈ່າຍ​ຢາ (ຢາ​ທີ່​ໄດ້​ຈາກ​ໃບ​ສັ່ງ​ຢາ​ຈາກ​ທ່ານ​ໝໍ). ທາງ​ໂຮງ​ຮຽນ​ແມ່ນບໍ່​ສາ​ມາດ​ຮັບ​ຢາ​ທີ່​ຊື້​ຈາກ​ຮ້ານ​ຂາຍ​ຢາ​ທົ່ວ​ໄປ (ລວມ​ທັງ​ຢາ​ພື້ນ​ເມືອງ ແລະ ຢາ​ທີ່​ໄດ້ມາ​ຈາກປິ່ນ​ປົວແບບ​ແຜນ​ບູ​ຮານ​ຕ່າງຯ)
2. ທາງ​ໂຮງ​ຮຽນລ້ຽງເດັກແມ່ນບໍ່ສາມາດປະຕິບັດການ​ປິ່ນ​ປົວ ຫລື​ວ່າ​ການ​ໃຫ້​ຢາໃດໆ ທີ່ອີງຕາມ​ຄຳ​ແນະ​ນຳ​ສ່ວນ​ຕົວ​ ຈາກຂອງ​ພໍ່​ແມ່-ຜູ້​ປົກ​ຄອງຂອງ​ເດັກ​ໄດ້​. ຍົກ​ຕົວ​ຢ່າງວ່າ:ຢາ​ທີ່ໄດ້​ຈາກ ການ​ປິ່ນ​ປົວ​ອາ​ການ​ເຈັບ​ປ່ວຍ​ໃດ​ໜຶ່ງ​ ທີ່​ຄ້າຍ​ຄື​ອາ​ການ​ທີ່​ເຄີຍ​ເປັນ​ມາ​ກ່ອນ ຫລື​ວ່າຄ້າຍ​ຄື​ອາ​ການເຈັບ​ປ​ວ່ຍ​ຂອງ​ອ້າຍ​ເອື້ອຍ​ນ້ອງ​ຜູ້​ໃດ-​ຜູ້​ໜຶ່ງ
3. ທາງໂຮງ​ຮຽນລ້ຽງເດັກ ບໍ່ສາມາດປະ​ຕິ​ບັດ​ການ​ປິ່ນ​ປົວ ແລະ ໃຫ້​ຢາ​ໃດໆ ເພື່ອ​ຫລຸດຜ່ອນ​ໄຂ້​ຂອງ​ເດັກ​ໄດ້ ເນື່ອງຈາກວ່າອາດເຮັດໃຫ້ເກີດ​ມີອາການ ຊັກຢ່າງຮຸນແຮງໄດ້. ຖ້າ​ຫາກວ່າຕ້ອງໄດ້ໃຫ້ຢາດັ່ງກ່າວ ​ເນື່ອງ​ຈາກກໍລະນີ​ທີ່ຈຳເປັນແທ້ ​ແມ່ນຕ້ອງຍື່ນເອກະສານຄຳສັ່ງຈາກທ່ານໝໍ ໃຫ້ແກ່ທາງ​ໂຮງ​ຮຽນລ້ຽງເດັກ. ຖ້າມີການໃຫ້ຢາດັ່ງກ່າວ ​ທາງ​ໂຮງ​ຮຽນລ້ຽງເດັກຈະຕິດຕໍ່ຫາພໍ່ແມ່-ຜູ້ປົກຄອງ ທຸກຄັ້ງທີ່ມີການໃຫ້ຢາແກ່ເດັກ.
4. ທາງໂຮງ​ຮຽນລ້ຽງເດັກ ໂດຍທົ່ວໄປແລ້ວ ບໍ່ສາມາດປະຕິບັດການໃຫ້ຢາ​ແກ່​ເດັກໂດຍອີງຕາມຄຳສັ່ງ ເຊັ່ນ: “ປ້ອນຢາເມື່ອເດັກມີໄຂ້”, “ປ້ອນຢາເມື່ອເດັກມີອາການໄອ” ຫຼື “ໃຫ້ຢາເມື່ອເດັກເມື່ອ ມີ​ອາ​ການ​ໃດ​ໜຶ່ງ​ເກີດ​ຂື້ນກະ​ທັນ​ຫັນ”. ຖ້າຫາກວ່າ ກໍລະນີໃດ-ກໍ​ລະ​ນີໜຶງທີ່​ກ່າວ​ມານັ້ນ​ເກີດ​ຂືຶ້​ນ ທາງ​ໂຮງ​ຮຽນຈະຕິດຕໍ່ຫາພໍ່ແມ່-ຜູ້ປົກຄອງກ່ອນທຸກຄັ້ງ.
5. ສຳລັບການປະຕິບັດການໃຫ້ຢາ　ເພື່ອປິ່ນປົວອາການ​ຊຳເຮື້ອ (ໂຣກພະ​ຍາດຊຳ​ເຮື້ອ ທີ່ເປັນດົນ ແລະ ຕ້ອງ​ໄດ້​ໃຊ້​ເວ​ລາ​ປິ່ວ​ປົວ​ຍາວ​ນານ ຍົກ​ຕົວ​ຢ່າງເຊັ່ນ: ໂຣກຫອບຫືດ, ໂຣກບ້າໝູ, ໂຣກເບົາຫວານ, ໂຣກຜິວໜັງອະໂຕພີ ແລະ ອື່ນຯ), ແມ່ນໄດ້ລະບຸຢູ່ໃນເອກະສານຄຳແນະນຳ ກ່ຽວກັບການດູແລເບິ່ງ​ແຍງ-ພະຍາບານປິ່ນ​ປົວຂອງສະຖານລ້ຽງເດັກ (ແຈ້ງການຈາກຜູ້ອຳນວຍການຂອງກະຊວງສາທາ ລະນະສຸກ, ແຮງ​ງານ ແລະ ສະ​ຫວັດ​ດີ​ການ​ສັງ​ຄົມ) ທີ່ລະບຸວ່າ ການພະຍາບານ-ປິ່ນ​ປົວໃດໆກໍ່​ຕາມ ແມ່ນຕ້ອງປະຕິບັດຕາມຄຳສັ່ງຂອງທ່ານໝໍທີ່​ປິ່ນ​ປົວ ຫຼື ທ່ານ​ໝໍປະ​ຈຳ​ເຂດ​ຂອງໂຮງ​ຮຽນລ້ຽງ​ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ. ເມື່ອມີການປະຕິບັດການໃຫ້ຢາແກ່ເດັກໃນຕົວຈິງ, ເອກະສານຄຳສັ່ງຈາກ ທ່ານໝໍ ທີ່ປະກອບມີໄລຍະເວລາ, ວິທີການໃຫ້ຢາ ແລະ ເອກະສານກຳກັບອື່ນໆ ແມ່ນມີຄວາມຈຳເປັນ.

ການປະຕິບັດການໃຫ້ຢາ ແລະ ຂັ້ນຕອນໃນການປະຕິບັດຕົວຈິງ ແມ່ນຕ້ອງມີການຢັ້ງຢືນເປັນໄລຍະຫວ່າງພໍ່ແມ່-ຜູ້ປົກຄອງ ແລະ ໂຮງ​ຮຽນ​ລ້ຽງເດັກ.

1. ລາຍການຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວການຢາ ທີ່ມອບໃຫ້ແກ່ໂຮງ​ຮຽນລ້ຽງເດັກ

① ​ໃຫ້ຄັດຕິດ “ເລັນ​ລັກກຸ​ຣຽວ” (​ໃບ​ບັນ​ທຶກ-ຕິດ​ຕາມ​ການ​ໃຫ້​ຢາ) ​ທີ່​ຂຽນ​ໂດຍ​ທ່ານ​ໝໍ ມາ​ນຳທຸກໆຄັ້ງ

ຖ້າທ່ານມີ “ຢະ​ກຸ​ໄຊ​ໂຈ​ໂຫ​ເຕ​ກຽວ​ໂຊະ” (ເອ​ກະ​ສານກຳ​ກັບຢາ (ຂໍ້ມູນລາຍ​ລະ​ອຽດກ່ຽວກັບຢາ ການລະ​ບຸການໃຫ້ຢາ )) ແມ່ນໃຫ້ສຳເນົາແລ້ວຄັດຕິດມາພ້ອມ.

② ບັນດາປະເພດຢາຕ່າງໆ ຄວນຈັດໃຫ້ເປັນຂະໜາດ​ສະ​ເພາະ ທີ່ຕ້ອງຮັບປະທານແຕ່ລະ​ມື້ເທົ່າ​ນັ້ນ.

(ທາງ​ໂຮງ​ຮຽນລ້ຽງເດັກແມ່ນຈະປະ​ຕິ​ບັດການ​ໃຫ້​ຢາຕາມການສັ່ງຂອງ​ທ່ານ​ໝໍເທົ່ານັ້ນ)

③ ຕ້ອງຂຽນຊື່ຂອງເດັກ (ບຸດ​ຂອງ​ທ່ານ) ໃສ່ຖົງຢາ ຫຼື ພາ​ຊະນະ​ບັນ​ຈຸ​-ຫຸ້ມ​ຫໍ່ຢາ ທຸກໆຄັ້ງ.